ሁሉንም ገንዘብዎን ያግኙ!

montgomerycountymd.gov/CASHBACK

ከ $54,000* በታች በ 2017 ከሰሩ፣ ለኢአይቲሲ **(EICT)** እና ለነጻ የግብር ዝግጅት ማጣሪያውን ሊያልፉ ይችላሉ። አይአርኤስ የመሰከረላቸው የነጻ አገልጋዮች ከትርፍ ነጻ ከሆኑ እና ከህዝባዊ ድርጅቶች ግብርዎን ኢፋይል በማድረግ የፌዴራል እና የስቴት ግብር ተመላሽዎን ወደ ባንክ ሂሳብዎ በፍጥነት እና በጥንቃቄ በቀጥታ ያስገቡልዎታል!

በቀጠሮ

የማህበረሰብ ድርጊት ወኪል
(Community Action Agency)
የሚካተቱ ቦታወች ጀርመንታዉን፣ ጌተርስበርግ፣ ሲልቨር ስፕሪንግ፣ ኢስት ካዉንቲ፣ ሮክቪል እና ዊተን።
በዚህ ይደውሉ: **240-777-1123** ወይም በራስ ቀጠሮ ለማስያዝ:
montgomerycountymd.gov/freetaxhelp

አርኤስቪፒ /ኤኤአርፒ ግብር እርዳታ ፕሮግራም
(RSVP/AARP Tax Aid Program)
20+ ካውንቲ አቀፍ ቦታዎች፣ ለዝቅተኛ እስከ መካከለኛ ገቢ ቤተሰቦች፣ ለአዲሳ ባለጸጎች ልዩ ትኩረት። ሰኞ-አርብ, 9 ኤኤም-3:30 ፒኤም በዚህ ይደውሉ:
240-777-2577 ወይም በራስ ቀጠሮ ለማስያዝ:
montgomeryserves.org/tax-aide

ቻይኒዝ ባህል እና ማህበረሰብ አገልግሎት ማዕከል ቪአይቲኤ
(Chinese Culture & Community Service Center VITA)
9318 Gaither Road. Suite 215, Gaithersburg, MD 20877
ፌብሩዋሪ 3 – ኤፕሪል 7 ቅዳሜዎች, 9:30 ኤኤም – 12 ፒኤም
በዚህ ይደውሉ: **301-820-7200 የዉስጥ መስመር: 8114 ወይም 8107**

ካሳ ደ ሜሪላንድ (CASA de Maryland)
ካሳ ሮክቪል እንኳን ደህና መጡ ማዕከል
14645 Rothgeb Dr, Rockville, MD 20850
ፌብሩዋሪ 5 – ኤፕሪል 13
አርብዎች 9:30 ኤኤም—3:30 ፒኤም
ቅዳሜዎች: ለተወሰኑ ቀኖች እባክዎትን ቢሮ ይደዉሉ
በዚህ ይደውሉ: **240-491-5747**

ኤዥያን አሜሪካን የቤት ባለቤትነት አማካሪ፣ኢን(ኤኤኤችሲ)
Asian-American Homeownership Counseling, Inc. (AAHC)
12320 Parklawn Dr., Rockville , MD 20852
ፌብሩዋሪ 26 - ኤፕሪል 15
ሰኞ—አርብ, ከበዓላት ቀን በስተቀር 5 ፒኤም – 8 ፒኤም
በዚህ ይደውሉ: **301-760-7636**

ያለቀጠሮ

የማህበረሰብ ግብር ድጋፍ
(Community Tax Aid)
*ገቢያቸው $54,000 ለሆነ ወይም ከዛ ላነሰ ቤተሰቦች እና ገቢያቸው $36,000 ለሆነ ወይም ከዛ ላነሰ ግለሰቦች ወይም ጥንዶች ያሉ አገልግሎቶች።

ፓርክ ሞንትጎመሪ አፓርትመንቶች
(Park Montgomery Apartments):
8860 Piney Branch Road, Silver Spring, MD 20903
ማህበረሰብ ማዕከል - ደረጃ 1
ፌብሩዋሪ 4 – ኤፕሪል 15, እሁዶች፣ 1 ፒኤም – 4 ፒኤም

ሮክቪል ቤተመጽሀፍት: (Rockville Library)
21 Maryland Avenue
ፌብሩዋሪ 3 – ኤፕሪል 14
ቅዳሜዎች፣ 12 ፒኤም – 2:30 ፒኤም

ዙ ቺ ቪታ (Tzu Chi VITA)
620 Hungerford Drive Suite 30, Rockville, MD 20850
ፌብሩዋሪ 3—ኤፕሪል 7 ቅዳሜዎች 1ፒኤም—4ፒኤም
በዚህ ይደውሉ: **301-602-5824/5825**

አስፐን ሂል ቤተመፃህፍት (Aspen Hill Library)
4407 Aspen Hill Road, Rockville, MD 20853
ፌብሩዋሪ 1 & 8 2 ፒኤም -7 ፒኤም
ማርች 1, 8 & 22 , 2 ፒኤም - 7 ፒኤም
ኤፕሪል 5 &12, 2 ፒኤም - 7 ፒኤም

Helping People. Changing Lives. community Action PARTNERSHIP MONTGOMERY COUNTY, MARYLAND COMMUNITY ACTION AGENCY

AARP

CASH CAMPAIGN OF MARYLAND Creating Assets, Savings and Hope

cafemontgomerymd COALITION FOR THE ADVANCEMENT OF FINANCIAL EDUCATION

United Way of the National Capital Area

የተገኘ ገቢ ግብር ክሬዲትዎን (Earned Income Tax Credit) *ይቀበሉ!*

በሞንትጎመሪ ሜሪላንድ አማካዩ ፌዴራል ኢአይቲሲ (EITC) ተመላሽ **$2,533** መሆኑን አውቀዋልን? በሜሪላንድ ተመላሽ በመሙላት፣ የሞንትጎመሪ ነዋሪዎች የሜሪላንድ ኢአይቲሲን እና የሞንትጎመሪ የሰራተኛ ቤተሰቦች ገቢ ጭማሪን (Montgomery's Working Families Income Supplement) በማመልከት እስከ *50% ተጨማሪ* ማግኘት ይችላሉ።

ገንዘብዎ። ይገባዎታል። አሁን ይቀበሉት!

ምን ማምጣት እንዳለብዎ

ጊዜው ያላለፈበት በመንግስት የተሰጠ ፎቶ ያለው የአመልካች(ቾች) መታወቂያ፥ <u>ኮፒ አይቻልም</u>።

ያለፈው አመት የግብር ተመላሽ ኮፒ (ከሞሉ)።

ኦሪጂናል ሶሻል ሴኩሪቲ ካርዶች፣ ሶሻል ሴኩሪቲ ቁጥር ማረጋገጫ ደብዳቤዎች፣ ወይም አይቲአይኤን (**ITIN**) ለማንኛውም በቤተሰብዎ ላሉት፥ **ኮፒ አይቻልም**።

በግብር ምላሽዎ ላይ የተጠቀሰው እያንዳንዱ ሰው **የትውልድ ቀኖች**።

ሁሉም **ደብሊው-**2፣ 1098፣ 1099 እና በ 2017 ለተሰሩት ሁሉም ስራዎች ገቢውን ለማሳወቅ የሚረዱ ዶክመንቶች። ጠቅላላ ድምር ገቢ የ 2017 ለሁሉም በተመላሽዎ ላይ **እንደጥገኛ** ለመጥቀስ ላቀዱት ሰዎች በሙሉ። **የአመት የህጻን እንክብካቤ ወጭዎች** ዝርዝር በ 2017 አመት ከአቅራቢዎ፣ የአቅራቢዎ ስም፣ አድራሻ፣ እና የግብር አይዲ ቁጥር (የአሰሪ አይዲ ሶሻል ሴኩሪቲ #)

ለዳይሬክት ዲፖዚት፥ ባዶ ቼክ ወይም የባንክ አካውንት ማስረጃ፣ ከራውቲንግ ቁጥሮች ጋር።

የጤና መድህን ዋስትና መረጃዎን ከአሰሪዎ፣ የማርኬትፕሌስ (ኤሲኤ)፣ ሜዲኬድ ወይም ሜዲኬር፣ ቅጽ 1095-ኤ፣ ቢ እና ሲን በማምጣት የፌዴራል ግብር ምላሽ ላይ ያለውን ክሬዲት ይውሰዱ ወይም የቅድሚያ ክሬዲት ክፍያዎን ለማመሳከር ይጠቀሙ።

በጋራ ከሞሉ፣ ሁለቱም ጥንዶች መገኘት አለባቸው።

ተመላሼ የት ነው?

ለፌዴራል ተመላሽዎ፥

ኢፋይል ካደረጉ ከ 24 ሰዓታት በሁዋላ ወይም የወረቀት ምላሽ ካደረጉ 4 ሳምንታት በሁዋላ አይአርኤስን ይጠይቁ።

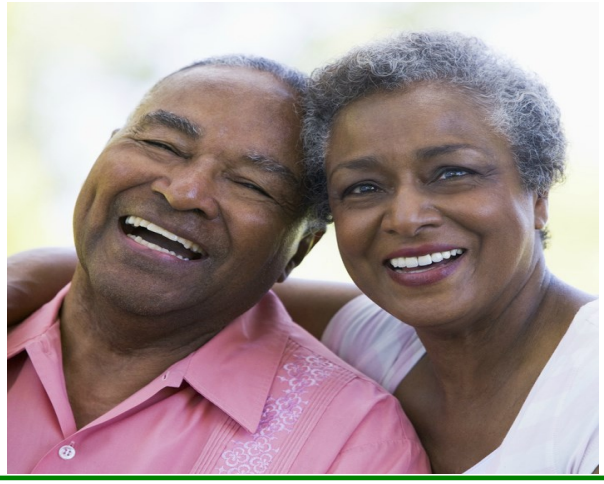
http://www.irs.gov/uac/IRS-Statement-on-Where's-My-Refund-Tool 1-800-829-1040.

ለሜሪላንድ ስቴት ተመላሽዎ፣ ወደዚህ ይሂዱ፥

http://taxes.marylandtaxes.com/Individual_Taxes/Individual_Tax_Types/Income_Tax/Refund_Information/default.shtml 1-800-218-8160.

ነጻ የመሙያ ሶፍትዌር

የአይአርኤስ ነጻ ፋይል **http://freefile.irs.gov/** ገቢያቸው **$64,000** እና ከዛ በታች ለሆኑ የግብር ከፋዮች ነጻ የፌዴራል ግብር ዝግጅት እና ኢፋይል ያቀርባል። ለነጻ የስልክ የግብር ርዳታ፣ በዚህ ይደውሉ **1-800-829-1040**



ወታደራዊ ቪታ (Military VITA) በ አርኤስቪፒ (RSVP) እና የማህበረሰብ ክንውን (Community Action) ፥ ለአሁን ዘማች፣ ለአርበኞች እና የወታደር ቤተሰቦች። ለተጨማሪ የጦር ሃይሎች ግብር አማካሪ ጉዳዮች (Armed Forces Tax Council) ይህንን ይመልከቱ፥
http://legalassistance.law.af.mil/content/locator.php

montgomerycountymd.gov/CASHBACK

ለተጨማሪ መረጃ፣ በዚህ ይደውሉ 240-777-0311. ኤምዲ ሪሌይ 711.

MC311 ANSWERING TO YOU

ይህንን መረጃ በተለዋጭ አቀራረቦች ለመጠየቅ፣ እባክዎትን በዚህ ይደውሉ 240-777-1697 ወይም ኢሜይል ወደዚህ ያድርጉ VITA@montgomerycountymd.gov ቲቲዋይ ተጠቃሚዎች፣ እባክዎትን በዚህ ይደውሉ ኤምዲ ሪሌይ (711)